



参加者
募集

「やさしい日本語」で ポスターづくり

第1回 2022年7月31日（日）午前9時30分から12時まで

第2回 2022年8月10日（水）午後6時30分から9時まで

第1回・第2回は同じ内容です

- オンライン（Microsoft Teams）
- 定員 各回 外国人12名、日本人18名
- 使用言語 日本語

「やさしい日本語」について学んでから
外国人にも日本人にも伝わるポスターを考えます。
あなたが考えたポスターが長野県のポスターとして
採用されるかもしれません！

参加申込み **2022年7月18日（月・祝）まで**
ながの電子申請サービス または メール

お申込み方法は裏面をご覧ください

● 「やさしい日本語」とは

難しい言葉を言い換えるなど、相手に配慮したわかりやすい日本語のことです。
外国人、高齢者や障害のある人など、多くの人に日本語を使ってわかりやすく伝えようとするものです。

（出入国在留管理庁・文化庁「在留支援のためのやさしい日本語ガイドライン」から抜粋）

● 講師紹介



どい よしひこ
土井 佳彦氏

NPO法人多文化共生マネージャー全国協議会
代表理事

2011年の東日本大震災時に「やさしい日本語」
で災害情報を発信したことから、その意義と有用
性を実感。

それ以降、毎年全国各地で「やさしい日本語」の
実践と普及活動を行なっている。

主催：長野県、（公財）長野県国際化協会

目的と内容

このイベントでは、外国人と日本人がいっしょに参加することで「やさしい日本語」について理解を深め、日常で活用してもらうことを目的としています。

前半は「やさしい日本語」とはどのようなものか、どうして必要なのか、講師による講義を聞いて学び、後半はグループになって「やさしい日本語」でコミュニケーションをとりながら「長野県多文化共生推進月間」ポスターのデザイン案と「やさしい日本語」を使ったキャッチコピーを考えてもらいます。

できあがったポスターのデザイン案とキャッチコピーは2023年度7月の「長野県多文化共生推進月間」ポスターのデザイン候補とします。その中から選ばれたものを基に専門学校（岡学園トータルデザインアカデミー）へ最終デザインを依頼し、完成したものを2023年度のポスターとして公表します。

表紙：2017年度から2021年度までの「長野県多文化共生推進月間」ポスター
(2018年度から2021年度は岡学園トータルデザインアカデミーがデザイン)

申し込み方法

1 ながの電子申請サービス から申し込む方法

- ① 申し込みページにアクセスする
https://s-kantan.jp/pref-nagano-u/offer/offerList_detail.action?tempSeq=22629
- ② 「手続き説明」を確認し  をクリックする
- ③ 申込画面に必要事項を入力して  をクリックする
- ④ 内容が正しいか確認して  をクリックする
- ⑤ 【申込完了】画面になったことを確認する



2 メールで申し込む方法

✉ tabunka-c@pref.nagano.lg.jp まで

次の内容をメール本文に入力して、お送りください。

受け取りましたら【受付確認メール】をお送りします。必ず【受付確認メール】が届いているか確認してください。3営業日経っても届かない場合は、お手数ですがお電話ください。

- ①名前・ふりがな ②年齢（○歳代、任意） ③居住市町村
④参加希望日（7/31 or 8/10 or どちらでもよい） ⑤電話番号 ⑥メールアドレス ⑦出身国名

お願い

ポスターづくりはオンライン上でグループになって行います。

スムーズにグループワークを行うため、次の点を確認のうえお申込みください。

- オンライン会議システム（Microsoft Teams）を利用するため、インターネットに接続できる環境を用意してください。なお、パソコン等の端末代、インターネットの通信料等は受講者の負担となります。
- グループで話し合うため、カメラ、マイクを用意してください。パソコンに内蔵されているものでも構いません。
- 資料やポスターのアイデアを画面で共有するため、スマートフォンではなくパソコンまたはタブレットでご参加ください。また、操作のしやすさの観点から、タブレットの場合はできるだけ外付けのキーボードをご用意ください。
- 話し合いやすい環境づくりのため、カメラはオンにしてご参加ください。
- 記録、広報のために録画をいたしますので、ご承知おきください。

この事業は、(一財)自治体国際化協会の助成により実施されています。



<お問合せ先>

長野県県民文化部文化政策課多文化共生・パスポート室

TEL 026-235-7173

Email tabunka-c@pref.nagano.lg.jp



ほしゅう
募集
します

「やさしい日本語」で

ポスターづくり

第1回 2022年7月31日(日) 午前9時30分から12時まで
第2回 2022年8月10日(水) 午後6時30分から9時まで

第1回・第2回は同じことをします

- オンライン (Microsoft Teams) です
- 1回に参加できる人数は、外国人12人、日本人18人です
- 使う言葉は日本語です
- 「やさしい日本語」について勉強してから、外国人と日本人でいっしょにポスターを作ります

2022年7月18日(月・祝)までに
ながの電子申請サービス または メールで
申し込んでください

申し込む方法は裏を見てください →

● 「やさしい日本語」とは
難しい言葉を簡単な言葉にしたり、長い文を短い文にしたりして、わかりやすくした日本語のことです。
外国人にも日本人にも伝わりやすいです。

● 教える人



土井 佳彦 さん

NPO法人多文化共生マネージャー全国協議会
代表理事

2011年の東日本大震災の時に「やさしい日本語」が便利であることと必要であることを感じる。
毎年、日本全国で「やさしい日本語」を広める活動をしている。

長野県、(公財) 長野県国際化協会

内容

このイベントは、長野県に住んでいる外国人と日本人が参加します。
はじめに「やさしい日本語」について勉強をします。次に、グループでポスターを作ります。
ポスターを作るときは、外国人も日本人も「やさしい日本語」で話すように気をつけます。
どんなポスターを作るかは話し合っ決めて決めます。
作ったポスターは、2023年7月の「長野県多文化共生推進月間」(※)のポスターになるかもしれません。
その時は、専門学校の学生がデザインを完成させます。

(※) 外国人も日本人も住みやすい地域をつくるために、お互いのことを知って協力することを呼びかける1か月です。
表紙は2017年から2021年までのポスターです。

申し込み方法

1 ながの電子申請サービスから申し込む方法

- ① 申し込みページにアクセスする
https://s-kantan.jp/pref-nagano-u/offer/offerList_detail.action?tempSeq=22629
- ② 「手続き説明」を確認して を押す
- ③ 名前などを書いて を押す
- ④ 内容が正しいか確認して を押す
- ⑤ 【申込完了】の画面になったことを確認する



2 メールで申し込む方法

✉ tabunka-c@pref.nagano.lg.jp まで

メールで次のことを教えてください。

メールで申し込むことができたときは、長野県多文化共生・パスポート室から返事のメールが届きます。

- ① 名前
- ② 名前の読み方
- ③ 年 (教えたくない場合は、書かなくてもいいです)
- ④ 住んでいる市町村
- ⑤ 参加できる日 (A. 7月31日 B. 8月10日 C. AでもBでも参加できる)
- ⑥ 電話番号
- ⑦ メールアドレス
- ⑧ 出身の国

お願い

- Microsoft Teamsを使ってグループで話し合います。カメラ、マイクを準備してください。
- パソコンやタブレットを使ってください。スマートフォンは小さくて見づらいので、使わないでください。
タブレットを使う場合は、できるだけキーボードを付けて使ってください。そのほうが使いやすいです。
- 話し合うときは、カメラをONにしてください。
- 録音・録画<=ビデオを撮ること>をします。

この事業は、(一財)自治体国際化協会の助成により実施されています。



ながのけんけんみんぶんかぶぶんかせいさくかたぶんかきょうせい・ばすぽーとしつ
長野県県民文化部文化政策課多文化共生・パスポート室

TEL 026-235-7173

Email tabunka-c@pref.nagano.lg.jp